

**Zeitschrift:** Nebelspalter : das Humor- und Satire-Magazin  
**Band:** 62 (1936)  
**Heft:** 5

**Artikel:** Angewandtes Französisch  
**Autor:** [s.n.]  
**DOI:** <https://doi.org/10.5169/seals-470085>

### **Nutzungsbedingungen**

Die ETH-Bibliothek ist die Anbieterin der digitalisierten Zeitschriften. Sie besitzt keine Urheberrechte an den Zeitschriften und ist nicht verantwortlich für deren Inhalte. Die Rechte liegen in der Regel bei den Herausgebern beziehungsweise den externen Rechteinhabern. [Siehe Rechtliche Hinweise.](#)

### **Conditions d'utilisation**

L'ETH Library est le fournisseur des revues numérisées. Elle ne détient aucun droit d'auteur sur les revues et n'est pas responsable de leur contenu. En règle générale, les droits sont détenus par les éditeurs ou les détenteurs de droits externes. [Voir Informations légales.](#)

### **Terms of use**

The ETH Library is the provider of the digitised journals. It does not own any copyrights to the journals and is not responsible for their content. The rights usually lie with the publishers or the external rights holders. [See Legal notice.](#)

**Download PDF:** 22.12.2024

**ETH-Bibliothek Zürich, E-Periodica, <https://www.e-periodica.ch>**

Ein Geheimnis?  
nein.

Kaufen Sie rasch  
**ABSZESSIN**  
mir hat es bei eitrigen Entzündungen  
immer gut getan!

## Schmelze

Wohin man schaut,  
Wird abgebaut,  
Sieht man das Budget neigen.  
Man trägt die Pein  
Und schränkt sich ein,  
Die Steuern aber steigen.

Mensch, das tut weh!  
Das Port'monnaie  
Spürt fremden Willens Walten  
Und legt verschämt  
Sich, wie gelähmt,  
In seine Lederfalten.

Gnu

## Angewandtes Französisch

Ein junger Deutschschweizer, vor  
kurzem ins Welschland gekommen,  
sitzt am Abend in seinem Zimmer;  
plötzlich geht das Licht aus. Die Lo-  
gisfrau und er suchen eifrig nach der  
Panne. Da meint der junge Mann:  
«Il a nettoyer les assurances.» (Es  
het d'Sicherige putzt.) Geef



„GSUNDHEIT“  
mit Chrüter vo  
J. GYR-NIEDERER  
GAIS – Appezell  
27 Jahr Erfolg

**OPAL**  
der feine  
Stumpfen  
Cigarrenfabrik  
EICHENBERGER-BAUR  
Beinwil am See

**ORIENT-  
TEPPICHE**  
Beste  
Bezugsquelle

Grösstes schweiz. Spezialhaus  
**MARKUS HERZ**  
BAHNHOFSTRASSE 44 ZÜRICH

## Vereins- bühnen

Spielen Sie die  
EINAKTER von

**Paul Altheer:**  
**Das helvetische Bilderbuch**  
Gemeinderats  
Helvetia mit dem Bubikopf  
Der Prinz  
Fest in Zürikon  
Der Fünfampfen-Apparat

Spieldauer  
je eine halbe Stunde  
6—8 Personen

Aktuell! Schweizerisch!

Verlangen Sie Probe-  
exemplare von

Paul Altheer, Zürich  
Brieffach Fraumünster

Verlangt am Klosk  
den „Nobelspalter“

gut  
essen

**Buffet**  
**RORSCHACH**  
Hafen



## Zum Abendessen

Mit dir mein Schatz  
Ein Sprung in die Katz.

Ganz vorzügliche Menus und Spezialplättlein von  
Fr. 1.— ab. Unsere Weine werden sehr gelobt.

Restaurant **ZUR KATZ** ZÜRICH  
Parkierung an der Sihlporte, Ecke Talstr. 83

## Nicht irgend wen,

schickt Ihnen das Expressbüro, sondern es vermit-  
telt ganz individuell, das speziell geeignete Per-  
sonal für Hotels, Cafés und Restaurationen. Tele-  
fonieren Sie 53 526, Zürich, Löwenstr. 42.

Immer Stimmung und Humor!

**FANTASIO-BAR**  
RÜDENPLATZ  
ZÜRICH  
Weinstube



Manno säg, was freut di so,  
hesch en Erbschaft übercho?

Nei, e Blauband Brissago  
han i grad jetzt vüre gnoh!

**Blauband Brissago**  
die allein ächte